



GEMEINDE WÜRENLOS

**Einladung zur
Ortsbürgergemeindeversammlung**

**Donnerstag, 7. Dezember 2017
20.00 Uhr
Gmeindschäller**

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Es freut uns, Sie zur "Winter-Gmeind" 2017 einladen zu dürfen. Es ist zugleich die letzte Ortsbürgergemeindeversammlung der laufenden Amtsperiode 2013/2017. Wir danken Ihnen für das Interesse am Ortsbürgergeschehen und für Ihre aktive Teilnahme.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zu einem Imbiss ein.

Traktandenliste

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2017
2. Budget 2018
3. Wahl der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode 2018/2021
4. Wahl der Stimmenzähler für die Amtsperiode 2018/2021
5. Aufnahmen ins Ortsbürgerrecht
6. Verschiedenes

Würenlos, 30. Oktober 2017

GEMEINDERAT WÜRENLOS

Hinweise

- Die Akten zu den traktandierten Sachgeschäften der Ortsbürgergemeindeversammlung liegen in der Zeit vom 24. November 2017 - 7. Dezember 2017 während der ordentlichen Bürostunden in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.
- Falls Sie detaillierte Auskünfte zu den Traktanden wünschen, wenden Sie sich bitte **vor** der Gemeindeversammlung an ein Mitglied des Gemeinderates, die Gemeindekanzlei oder die Finanzverwaltung. Sie tragen damit zur speditiven Abwicklung der Geschäfte bei. Besten Dank.

Traktandum 1

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2017

Der Gemeinderat hat das Protokoll der Versammlung vom 13. Juni 2017 eingesehen und als in Ordnung befunden. Das Protokoll lag mit den übrigen Versammlungsakten während der Auflagefrist in der Gemeindekanzlei auf. Es kann jederzeit auch im Internet unter www.wuerenlos.ch abgerufen werden.

Die Prüfung des Protokolls obliegt gemäss § 12 Abs. 2 des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden in Verbindung mit § 12 lit. a der Gemeindeordnung der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde. Die Finanzkommission hat das Protokoll geprüft. Sie bestätigt, dass dieses dem Verlauf der Versammlung entspricht.

Antrag:

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Juni 2017 sei zu genehmigen.

Traktandum 2

Budget 2018

Der Gemeinderat hat das Budget 2018 der Ortsbürgergemeinde, welches die Ortsbürgerverwaltung und die Forstwirtschaft umfasst, mit der Finanzkommission besprochen.

Es wird auf die Erläuterungen und auf die Zusammenstellungen im Anhang des Traktandenberichts sowie auf die mündlichen Erklärungen an der Versammlung verwiesen.

Antrag:

Das Budget 2018 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

Traktandum 3

Wahl der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode 2018/2021

Die Amtsperiode 2014/2017 läuft am 31. Dezember 2017 aus. Für die neue Amtsperiode 2018/2021 hat die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 7 Abs. 2 lit. k des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden die Wahl der Mitglieder der Finanzkommission vorzunehmen.

Gleichzeitig muss die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 12 Abs. 1 desselben Gesetzes die Zahl der Kommissionsmitglieder festlegen.

Bisher bestand die Finanzkommission aus fünf Mitgliedern. Diese Zahl hat sich bewährt und soll beibehalten werden. In der ablaufenden Periode arbeiteten folgende Mitglieder in der Kommission mit:

- Moser Marcel, Gerstenweg 4, Präsident
- Ernst-Bühler Stefan, Kempfhofstrasse 29
- Moser-Ernst Susanna, Buechzelglistrasse 21
- Sekinger-Meier Anton, Gmeumerigasse 14
- Geissmann-Markwalder Sandra, Bachstrasse 63

Herr Anton Sekinger hat seinen Rücktritt erklärt. Von Seiten der übrigen Mitglieder liegen keine Rücktrittserklärungen vor. Sie stellen sich zur Wiederwahl.

Wahlvorschläge können auch an der Versammlung erfolgen.

Antrag:

Es seien für die Amtsperiode 2018/2021 fünf Mitglieder der Finanzkommission zu wählen.

Traktandum 4

Wahl der Stimmzähler für die Amtsperiode 2018/2021

Die Amtsperiode 2014/2017 läuft am 31. Dezember 2017 aus. Für die neue Amtsperiode 2018/2021 hat die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 7 Abs. 2 lit. k des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden die Wahl der Stimmzähler vorzunehmen.

Gleichzeitig muss die Ortsbürgergemeindeversammlung gestützt auf § 12 Abs. 1 desselben Gesetzes die Zahl der Kommissionsmitglieder festlegen.

Bisher wirkten drei Stimmzähler bei den Ortsbürgergemeindeversammlungen mit. Diese Zahl hat sich bewährt und soll beibehalten werden.

In der ablaufenden Periode amtierten folgende Personen als Stimmzähler:

- Brunner Franz, Hürdlistrasse 7
- Binkert-Müller Karin, Furtbachweg 8
- Markwalder Jürg, Geeren 8

Herr Franz Brunner hat seinen Rücktritt erklärt. Von Seiten der übrigen Mitglieder liegen keine Rücktrittserklärungen vor. Sie stellen sich zur Wiederwahl.

Wahlvorschläge können auch an der Versammlung erfolgen.

Antrag:

Es seien für die Amtsperiode 2018/2021 drei Stimmzähler zu wählen.

Traktandum 5

Aufnahmen in das Ortsbürgerrecht

Folgende Personen bewerben sich um das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Würenlos. Die Abgabe für die Einbürgerung beträgt gemäss Reglement über die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Würenlos Fr. 200.00 pro mündige Person. Für die in die Einbürgerung einbezogenen unmündigen Kinder wird keine Abgabe erhoben.

5.1 Reber, Rahel, 7. Juli 1987, von Würenlos AG und Schangnau BE, in Würenlos, Florastrasse 2

Rahel Reber wohnt seit Geburt in Würenlos. Sie ist bereits Bürger der Einwohnergemeinde Würenlos. Sie erfüllt sämtliche Voraussetzungen zur Aufnahme ins Ortsbürgerrecht.

Rahel Reber fühlt sich mit Würenlos sehr verbunden.

Antrag:

Rahel Reber sei in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Würenlos aufzunehmen.

5.2 Reber, Raphael Simon, 20. Mai 1992, von Würenlos AG und Schangnau BE, in Würenlos, Flühügel 2

Raphael Reber wohnt seit Geburt in Würenlos. Er ist bereits Bürger der Einwohnergemeinde Würenlos. Er erfüllt sämtliche Voraussetzungen zur Aufnahme ins Ortsbürgerrecht.

Raphael Reber fühlt sich mit Würenlos sehr verbunden.

Antrag:

Raphael Reber sei in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Würenlos aufzunehmen.

Budget 2018

Ortsbürgergemeinde

Bilanz: 31.12.2016 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>11'645</u>	<u>Passiven</u>	<u>11'645</u>
Finanzvermögen	8'529	Fremdkapital	17
Verwaltungsvermögen	3'116	Eigenkapital	11'628

Ergebnis Voranschlag

Erfolgsrechnung (in CHF 1'000)	Budget 2018	Budget 2017	Rechnung 2016
<u>Ortsbürgerverwaltung</u>			
Ertrag	193	186	189
./.. Aufwand	<u>225</u>	<u>188</u>	<u>239</u>
Ertragsüberschuss / Einlage in Eigenkapital			
Aufwandüberschuss / Bezug aus Eigenkapital	32	2	50
<u>Forstwirtschaft</u>			
Ertrag	169	168	184
./.. Aufwand	<u>169</u>	<u>170</u>	<u>213</u>
Ertragsüberschuss / Einlage in Forstreserve			
Aufwandüberschuss / Entnahme aus Forstreserve	0	2	29

Erfolgsrechnung

Ortsbürgerverwaltung

0220.3132.02 Projektleitung Ausschreibung Baurecht Parzelle 937 CHF 65'000

Die Ortsbürgergemeinde beabsichtigt, die in der Gewerbezone "Tägerhard" liegende Fläche ihrer Parzelle 937 im Baurecht für die Ansiedlung von Gewerbebetrieben abzugeben. Für die Projektleitung wurde durch die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 13. Dezember 2016 ein Kredit von CHF 65'000 bewilligt.

9610.3409.02 Zinsen der Forstreserve CHF 2'900

0,5 % Zins von CHF 561'000

9610.3501.00 Einlage Ortsbild- und Heimatschutzfonds CHF 1'800

0,5 % Zins von CHF 368'000

9610.4401.00 Zinsen Kontokorrent CHF 2'700

0,25 % Zins von CHF 1'062'000 für das Kontokorrent mit der Einwohnergemeinde

9610.4402.00 Zinsen Finanzanlagen CHF 17'000

0,5 % Zins von CHF 3'400'000 für das Darlehen an die Einwohnergemeinde

9610.4430.00 Zinsen Gewerbeland CHF 11'100

Vereinnahmung der Pachtzinsen von Gewerbeland im "Tägerhard"

9610.4430.01 Baurechtszinsen CHF 6'200

Vereinnahmung der Baurechtszinsen im Zusammenhang mit der Erstellung des Sportplatzes

9630.3439.40 Betriebskosten für Alterswohnungen CHF 21'500

Die Nebenkosten basieren auf den aktuellen Zahlungen.

9990.9001.00 Aufwandüberschuss CHF 32'500

Es resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 32'500.

Forstwirtschaft

Für 2018 ist eine ähnlich hohe Holzernte vorgesehen wie im 2017. Die Holzpreise sind nach wie vor eher tief.

8209.9010.00 Ertragsüberschuss CHF 200

Das Budget 2018 rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 200.

Die Pflichtforstreserve berechnet sich wie folgt:

Durchschnitt Bruttoholzerlös der letzten 5 Jahre:

- Rechnung 2013	CHF	90'045	
- Rechnung 2014	CHF	115'568	
- Rechnung 2015	CHF	124'649	
- Rechnung 2016	CHF	82'941	
- Budget 2017	<u>CHF</u>	<u>92'200</u>	
	CHF	505'403	: 5 Jahre = CHF 101'080 Sollbestand

Die Forstreserve über dem doppelten Sollbestand (CHF 202'160) kann frei verwendet werden für Waldkäufe oder andere forstbetriebliche Investitionen.

Die Forstreserve betrug per 31.12.2016 CHF 561'234.

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde	394'000	394'000	358'400	358'400	452'392.80	452'392.80
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	178'650	44'000 134'650	109'550	31'600 77'950	184'293.00	43'864.70 140'428.30
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	11'950	0 11'950	45'450	4'000 41'450	13'124.70	0.00 13'124.70
8 VOLKSWIRTSCHAFT	169'200	169'200	170'200	170'200	213'715.35	213'715.35
9 FINANZEN UND STEUERN	34'200 146'600	180'800	33'200 119'400	152'600	41'259.75 153'553.00	194'812.75

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	178'650	44'000	109'550	31'600	184'293.00	43'864.70
01 Legislative	5'500		6'100		6'484.55	
011 Legislative	5'500		6'100		6'484.55	
0110 Legislative	5'500		6'100		6'484.55	
3000.00 Finanzkommission	1'500		1'500		2'500.00	
3010.00 Löhne Betriebspersonal	500		890		528.15	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	0		0		7.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		10		1.65	
3105.00 Verpflegung OBG-Versammlung	3'500		3'700		3'447.75	
02 Allgemeine Dienste	173'150	44'000	103'450	31'600	177'808.45	43'864.70
022 Allgemeine Dienste, übrige	146'850	11'500	76'250	11'500	143'113.95	11'500.00
0220 Allgemeine Dienste, übrige	146'850	11'500	76'250	11'500	143'113.95	11'500.00
3010.00 Löhne Betriebspersonal	1'000		1'000		1'038.10	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		0.85	
3130.00 Sicherung Gemeindegarchiv	30'000		20'000		20'000.00	
3130.01 Moderne Melioration	0		0		70'180.00	
3130.02 Dienstbarkeit/Fahwegrecht Parzelle Nr. 3729	1'100		1'100		1'080.00	
3130.03 Entwicklung "Tägerhard"	2'000		3'000		0.00	
3132.00 Honorare Fachexperten	0		500		0.00	
3132.01 Inspektion Kiesgrube	1'600		1'200		1'377.00	
3132.02 Projektleitung Ausschreibung Baurecht Parzelle 937	65'000		0		0.00	
3140.00 Unterhalt "Taunerwiesen"	0		3'300		3'278.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EG	10'000		10'000		10'000.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.01 Gemeinwirtschaftl. Leistungen z.G. Forstwirtschaft	36'000		36'000		36'000.00	
3636.00 Verbandsbeiträge	150		150		160.00	
4260.00 AGIR AG: Fahrwegrecht/Deponie		11'500		0		11'500.00
029 Verwaltungsliegenschaften	26'300	32'500	27'200	31'600	34'694.50	32'364.70
0290 Verwaltungsliegenschaften	26'300	32'500	27'200	31'600	34'694.50	32'364.70
3010.00 Löhne Hauswart Forsthaus	13'200		14'500		13'249.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'000		700		1'033.50	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- versicherungen	200		200		188.10	
3101.00 Reinigungs- und Unterhalts- material	1'400		1'400		1'422.15	
3111.00 Anschaffung Maschinen und Geräte	200		200		4'423.05	
3120.00 Wasser, Strom	3'600		3'500		3'681.30	
3120.01 Cheminéeholz	3'200		3'200		3'200.00	
3134.00 Versicherungsprämien	500		500		475.60	
3144.00 Gebäudeunterhalt	3'000		3'000		7'020.95	
4240.00 Benützungsgebühren Forsthaus		29'000		30'600		28'891.60
4260.00 Rückerstattungen Dritter		3'500		1'000		3'473.10

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	11'950	45'450	4'000	13'124.70	
32	Kultur, übrige	11'700	45'200	4'000	12'874.70	
329	Kultur, übriges	11'700	45'200	4'000	12'874.70	
3290	Kultur, übriges	11'700	45'200	4'000	12'874.70	
3101.00	Unterhalt Brunnen und Blumenschmuck	5'500	7'000		4'527.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'000	5'000		5'147.65	
3130.01	Platzgestaltung Haselstrasse	0	30'000		0.00	
3636.00	Beitrag Natur- und Vogelschutzverein	500	500		500.00	
3636.01	Beitrag Kloster Fahr	500	500		500.00	
3636.02	Beitrag Kulturkreis	2'000	2'000		2'000.00	
3636.04	Beitrag KulturLegi Aargau	200	200		200.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		0	4'000		0.00
34	Sport und Freizeit	250	250		250.00	
341	Sport	250	250		250.00	
3410	Sport	250	250		250.00	
3636.00	Beitrag Würenloser Pferdesporttage	250	250		250.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	169'200	169'200	170'200	170'200	213'715.35	213'715.35
82 Forstwirtschaft	169'200	169'200	170'200	170'200	213'715.35	213'715.35
820 Forstwirtschaft	169'200	169'200	170'200	170'200	213'715.35	213'715.35
8201 Waldwirtschaft	169'000	138'500	168'700	146'700	213'715.35	152'589.72
3000.00 Forstkommission	2'000		2'000		3'480.00	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	1'500		2'500		1'191.75	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	400		400		486.30	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200		200		175.05	
3099.00 Übriger Personalaufwand	200		300		168.20	
3101.00 Pflanzenanlauf, Strassenkies, Brennstoff, Diverses	4'000		5'900		4'589.50	
3109.00 Übriger Aufwand	2'500		2'700		2'419.95	
3130.00 Naturschutz	2'000		2'000		1'591.25	
3132.00 Honorare Fachexperten	1'500		1'500		1'458.00	
3137.00 Mehrwertsteuer	4'300		6'000		4'340.25	
3141.00 Arbeiten durch Dritte (Wegunterhalt/Pflege/Holzernte)	12'000		10'000		13'397.05	
3161.00 Mieten, Benützungskosten	500		600		490.00	
3499.00 Skonti auf Holzverkäufen	500		1'200		387.45	
3612.00 Entschädigungen Forstbetrieb Wettingen, Förster	28'000		28'000		30'000.00	
3612.01 Entschädigungen Forstbetrieb Wettingen (Löhne, Maschinen)	102'000		96'000		143'815.80	
3612.02 Verwaltungsentschädigung EG	4'400		4'400		4'400.00	
3637.00 Beiträge an Privatwaldbesitzer	3'000		5'000		1'324.80	
4250.00 Erlös aus Holzverkauf		80'000		89'000		79'741.47
4250.01 Cheminéeholz		3'200		3'200		3'200.00
4260.00 Dienstleistungen für Dritte		3'000		3'000		11'890.45
4470.00 Pachtzinsen		5'300		5'300		5'288.40

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00 Entschädigung Ortsbürger: Gemeinwirtschaftl. Leistungen		36'000		36'000		36'000.00
4612.01 Entschädigungen EG: Strassenunterhaltsarbeiten		5'000		5'000		7'955.00
4630.00 Bundesbeitrag für Waldpflege		0		0		2'960.40
4631.00 Kantonsbeitrag für Waldpflege		6'000		5'200		5'554.00
8205 Nebenbetrieb		27'800		18'200		29'106.75
4240.00 Arbeiten für Dritte		25'000		15'000		26'401.20
4250.00 Verkauf Christbäume		2'800		3'200		2'705.55
8209 Nichtbetrieb	200	2'900	1'500	5'300		32'018.88
3171.00 Waldbegehung der Bevölkerung	0	2'900	1'500	2'900	0.00	2'951.50
4409.03 Zinsen Forstreservefonds		2'900		2'900		
9010.00 Ertragsüberschuss (Einlage Forstreservefonds)	200		0		0.00	
9011.00 Aufwandüberschuss (Entnahme Forstreservefonds)		0		2'400		29'067.38

Erfolgsrechnung

Gemeinde Würenlos
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	34'200	180'800	33'200	152'600	41'259.75	194'812.75
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	34'200	148'300	33'200	150'200	41'259.75	144'021.40
961 Zinsen	4'700	37'000	4'700	37'200	4'785.65	31'157.40
9610 Zinsen	4'700	37'000	4'700	37'200	4'785.65	31'157.40
3409.02 Zinsen der Forstreserve	2'900		2'900		2'951.50	
3501.00 Einlage Ortsbild- und Heimatschutzfonds	1'800		1'800		1'834.15	
4401.00 Zinsen Kontokorrent		2'700		5'600		5'436.45
4402.00 Zinsen Finanzanlagen		17'000		17'000		17'000.00
4430.00 Zinsen Gewerbeland		11'100		7'000		8'720.95
4430.01 Baurechtszinsen		6'200		7'600		0.00
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	29'500	111'300	28'500	113'000	36'474.10	112'864.00
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	29'500	111'300	28'500	113'000	36'474.10	112'864.00
3431.00 Unterhalt Liegenschaften FV	8'000		8'000		15'244.50	
3439.40 Übriger Liegenschaftsaufwand (Betriebskostenabrechnung)	21'500		20'500		21'229.60	
4430.00 Mietzinsertrag		111'300		113'000		112'864.00
99 Nicht aufgeteilte Posten		32'500		2'400		50'791.35
999 Abschluss		32'500		2'400		50'791.35
9990 Abschluss		32'500		2'400		50'791.35
9001.00 Aufwandüberschuss		32'500		2'400		50'791.35

Ortsbürgergemeinde Würenlos

Stimmrechtsausweis

für die Ortsbürgergemeindeversammlung

vom Donnerstag, 7. Dezember 2017

**Dieser Stimmrechtsausweis ist beim Eingang
in das Versammlungslokal vorzuweisen.**